

# ПРАВДА

Орган Центрального Комитета и МК ВКП(б).

№ 204 (966)

Пятница, 25 августа 1944 г.

ЦЕНА 20 КОП.

## Красная Армия освободила столицу Молдавской ССР — город Кишинев.

Наши доблестные войска разгромили группировку противника южнее Яссы и заняли города Роман, Бакэу, Бырлад и Хуши.

Советский народ славит героическую Красную Армию.

### П Р И К А З

Верховного Главнокомандующего  
Генералу армии **ТОЛБУХИНУ**  
Генералу армии **МАЛИНОВСКОМУ**

Войска 3-го УКРАИНСКОГО фронта при решительном содействии войск 2-го УКРАИНСКОГО фронта, в результате умелого обходного маневра и атаки с фронта, сегодня, 24 августа, штурмом овладели столицей Молдавской ССР — городом **КИШИНЕВ** — важным узлом коммуникаций и мощным опорным пунктом обороны противника.

В боях за овладение городом **КИШИНЕВ** отличились войска генерал-лейтенанта **БЕР-ЗАРИНА**, генерал-лейтенанта **ГАЛАННИНА**, генерал-лейтенанта **КОРОТЕЕВА**, генерал-майора **ФИРСОВА**, генерал-майора **ЖЕРЕБИНА**, генерал-майора **ЛАТЫШЕВА**, генерал-майора **БИРЮКОВА**, генерал-майора **СЕРЮГИНА**, полковника **ШОСТАЦКОГО**, генерал-майора **СОКОЛОВА**, генерал-майора **СЫЗРАНОВА**, полковника **ФОМИЧЕНКО**, генерал-майора **ФЕДОРОВСКОГО**, полковника **ХИЛЬЧЕВСКОГО**, полковника **ФРОЛОВА**, полковника **АФОНИНА**, генерал-майора **ЦВЕТКОВА**, полковника **ЧИЖОВА**, генерал-майора **БУНЯШИНА**; артиллеристы генерал-майора артиллерии **КОСЕНКО**, генерал-майора артиллерии **ЦИКАЛО**, полковника **ПАВЛОВА**, полковника **СОКОЛОВА**, подполковника **КЛИМЕНКОВА**; танкисты генерал-майора танковых войск **ПОЛОЗ-**

**КОВА**, полковника **АНИСИМОВА**, полковника **ТЯГЛОВА**, полковника **АНДРЕЕВА**; лётчики генерал-полковника авиации **СУДЕЦ**, генерал-полковника авиации **ГОРЮНОВА**; сапёры полковника **ФУРСА**, полковника **МАЛОВА**, полковника **ЧЕВЫЧЕЛОВА**; связисты полковника **ФАЛИНА**, подполковника **СУХИХ**.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях за овладение городом **КИШИНЕВ**, представить к присвоению наименования «**КИШИНЕВСКИХ**» и к награждению орденами.

Сегодня, 24 августа, в 22 часа столица нашей Родины **МОСКВА** от имени Родины салютует доблестным войскам 3-го и 2-го Украинских фронтов, овладевшим городом **КИШИНЕВ**, — двадцатью четырьмя артиллерийскими залпами из трёхсот двадцати четырёх орудий.

За отличные боевые действия **ОБЪЯВЛЯЮ БЛАГОДАРНОСТЬ** руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях за освобождение **КИШИНЕВА**.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины! Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий  
Маршал Советского Союза **И. СТАЛИН**.

24 августа 1944 года.

## Заявление Наркоминдела СССР

В связи с событиями в Румынии Советское Правительство считает не лишним подтвердить свое заявление, данное в апреле сего года, что Советский Союз не имеет намерения приобрести какую-либо часть румынской территории, или изменить существующий социальный строй в Румынии, или ущемить каким-либо образом независимость Румынии. Наоборот, Советское Правительство считает необходимым восстановить совместно с румынами независимость Румынии путём освобождения Румынии от немецко-фашистского ига.

Советское Верховное Командование считает, что если румынские войска прекратят военные действия против Красной Армии и если они обяжутся рука об руку с Красной Армией вести освободительную войну против немцев за независимость Румынии, или против

венгров за освобождение Трансильвании, то Красная Армия не будет их разоружать, сохранит им полностью все вооружение и всеми мерами поможет им выполнить эту почётную задачу.

Однако, Красная Армия может прекратить военные действия на территории Румынии лишь после того, как будут ликвидированы немецкие войска в Румынии, являющиеся проводниками угнетения и порабощения румынского народа.

Помощь румынских войск войскам Красной Армии в деле ликвидации немецких войск является единственным средством скорого прекращения военных действий на территории Румынии и заключения Румынией перемирия с коалицией союзников.

## Новые мощные удары Красной Армии

Ещё весной нынешнего года советские войска в результате стремительного наступления вышли в пределы Кариат и тем самым разрешили фронт немецко-фашистской армии на две части. Южнее, в ходе нашего наступления, были освобождены от гитлеровских захватчиков многие районы Молдавской ССР, расположенные по левому берегу Днестра, а в некоторых местах наши части форсировали реку и закрепилась на её правом берегу.

Лето 1944 года началось громкими раскатами советской артиллерии на северных и центральных участках фронта. На немецкие оборонительные позиции, на нарастающей сокрушительной силой. Красная Армия повела борьбу за полное освобождение всей советской земли от гитлеровцев. На тысячи русских, казачьих, белорусских, украинских, эстонских, литовских, латышских городов и сёл вновь и навсегда возмущались знамя свободы. Стремительными шагами наших войск были освобождены столицы союзных республик — Петрозаводск, Минск, Вильнюс, крупнейшие города — Львов, Белосток, Брест, Каунас, Выборг, Станислав, Дрогобыч и другие. Войска Красной Армии вступили на территорию Польши и совместно с частями Польского Войска ввели успешную борьбу против гитлеровских оккупантов.

С волевым прислушивались к вестям, доносившимся из-за линии фронта, трудившиеся оккупированным гитлеровскими захватчиками районам Молдавии, находившимся на правом берегу Днестра, и население Пампальской области УССР. Они знали, что час освобождения близок, и с надеждой и нетерпением ждали своих освободителей.

И час пробил! Неудержимой лавиной двинулись вперёд части Красной Армии на южном участке фронта. Обрушив на врага ураган снарядов и бомб, войска генерала армии **МАЛИНОВСКОГО** прорвали сильную, глубоко эшелонированную оборону противника в пределах Кариат и продвинулись далеко вперёд. За пять дней наступательных боев советские войска овладели Яссами — вторым по величине городом Румынии, городами **Тыргу-Фрумос**, **Унгрен**, **Васлуй**, **Роман**, **Бакэу**, **Бырлад**, **Хуши** и сотнями других населённых пунктов. В ходе боев разгромлены крупные группировки войск противника. Об уроке, который побед противника, можно судить хотя бы по тому, что за несколько дней наступательных операций взято в плен более 20.000 вражеских солдат и офицеров.

Одновременно перешли в наступление войска 3-го Украинского фронта под командованием генерала армии **ТОЛБУХИНА**. Про-

тивник создал в низовьях Днестра мощную оборону, опирающуюся на естественные условия местности. Здесь были оборудованы несколько линий укреплений, построены узлы сопротивления, возведены системы бастионов, насыщенные огнём до предела. Но вся эта сложная и разветвленная система обороны не устояла перед натиском казачьих в огне сражений советских полков и дивизий. Наши танки, пехота, авиация, сапёры, кавалеристы и моряки прорвали вражеские укрепления рубежи и неудержимо устремились вперёд.

Советский флаг победы поднялся над Бендерами, Белгородом-Днестровским (Аккерманом), Киратов, Романовкой, на сотнях других населённых пунктов Молдавской ССР и Пампальской области. А вчера вечером вся страна узнала о новой блестящей победе Красной Армии, освободившей столицу Молдавской республики — город **КИШИНЕВ**. О размахе нашего наступления говорит тот факт, что только за один вчерашний день войска 3-го Украинского фронта заняли более 250 населённых пунктов.

Проведённые операции являются ярким свидетельством всё возрастающего воинского искусства Красной Армии, мастерства её воинов, воинской зрелости её офицеров и генералов, овладевающих стальной наукой побеждать. На каждом сражении лежит печать оригинальности, глубины мысли, смелости замысла. Бендеры были взяты полным штурмом. Аккерман — с помощью десанта моряков. Васлуй — стремительным ударом танковых соединений и пехоты. Яссы — обходным маневром танковых и других соединений, завершившимся штурмом. Кишинёв — умелым обходным маневром и атакой с фронта. И в больших операциях, и в малых, в масштабе армии и отдельных подразделений — всюду видна творческая инициатива и умение советских генералов и офицеров, блестящая выучка, отвага и героизм наших воинов.

Наступление советских войск на южном участке фронта причинило противнику новые огромные потери в живой силе и технике. Наши наземные войска крушат вражеские танки и пушки, бронетранспортеры и автомобили, истребляют тысячи и тысячи вражеских солдат и офицеров. Наши лётчики обрушивают свои удары на тыловые коммуникации противника, на его порты, тонят его корабли. В боях разгромлены многие вражеские дивизии. Западнее Белгород-Днестровского окружена и уничтожена крупная группировка войск противника. В одном лишь этом районе взято в плен более 15.000 вражеских солдат и офицеров.

### П Р И К А З

Верховного Главнокомандующего  
Генералу армии **МАЛИНОВСКОМУ**

Войска 2-го УКРАИНСКОГО фронта, в результате стремительного наступления танковых соединений, конницы и пехоты, разгромили группировку противника южнее ЯССЫ и сегодня, 24 августа, овладели городами **РОМАН**, **БАКЭУ**, **БЫРЛАД** и **ХУШИ** — стратегически важными опорными пунктами обороны противника, прикрывающими пути к центральному району Румынии.

В боях за овладение городами **РОМАН**, **БАКЭУ**, **БЫРЛАД** и **ХУШИ** отличились танкисты генерал-полковника танковых войск **КУРКИНА**, генерал-лейтенанта танковых войск **КРАВЧЕНКО**, генерал-лейтенанта танковых войск **АЛЕКСЕЕВА**, генерал-майора танковых войск **АХМАНОВА**, полковника **ЛЫСКИНА**, полковника **БЕЗНОЩЕНКО**, полковника **ШТАНЬКО**, полковника **ШУТОВА**, полковника **ОСАДЧЕГО**, полковника **РЕШЕТНИКОВА**, полковника **ЧУНИХИНА**, полковника **ХВАТОВА**, подполковника **ИВЛИЕВА**, подполковника **КОВАЛЕВА**, подполковника **ПАВЛОВСКОГО**, подполковника **ИНДЕЙКИНА**, полковника **ОБДАЛЕНКОВА**, полковника **ОСТАПЕНКО**, подполковника **АНТОНОВА**, подполковника **ТИТАРЕНКО**, майора **РОМАНЕНКО**, майора **ПОПОВА**; донские казаки-кавалеристы генерал-майора **ГОРШКОВА**, генерал-майора **СЛАВОВА**, генерал-майора **ГРИГОРОВИЧА**, генерал-майора **КРУТОВСКИХ**; войска генерал-полковника **ШУМИЛОВА**, генерал-лейтенанта **ТРОФИМЕНКО**, генерал-лейтенанта **КОРОТЕЕВА**, генерал-майора **ФОМЕНКО**, генерал-майора **МАРТИРОСЯНА**, генерал-майора **АВДЕЕНКО**, генерал-майора **САФИУЛИНА**, генерал-лейтенанта **ГОРЯЧЕВА**, генерал-майора **ДЖАХУА**, генерал-майора **ЛОСЕВА**, генерал-майора **СМИРНОВА**, генерал-майора **МОРОЗОВА**, генерал-майора

**ЛИЛЕНКОВА**, генерал-майора **КИНДИУХИНА**, полковника **МОШЛЯКА**, полковника **ПУТЕЙКО**, полковника **ПЕРЕПЕЛИЦА**, полковника **ОБУШЕНКО**, полковника **ВАСИЛЕВСКОГО**, полковника **КОНЕВА**; артиллеристы генерал-полковника артиллерии **ФОМИНА**, генерал-майора артиллерии **ШМАКОВА**, генерал-майора артиллерии **ПЕТРОВА**, генерал-майора артиллерии **ГУСЕВА**, генерал-майора артиллерии **ЛЕБЕДЕВА**, полковника **СЕНИЦИНА**, полковника **НОВГОРОДСКОГО**; лётчики генерал-полковника авиации **ГОРЮНОВА**; сапёры генерал-майора инженерных войск **ЦИРЛИНА**, генерал-майора инженерных войск **ПЛЯСКИНА**, полковника **НАСОНОВА**, полковника **ФАДЕЕВА**, подполковника **ГОЛУКОВИЧА**, подполковника **КОРЖОВА**; связисты полковника **БОРИСЕНКО**, полковника **ДРОБОТА**, подполковника **СТРЕЛЕЦКОГО**.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях за овладение городами **РОМАН**, **БАКЭУ**, **БЫРЛАД** и **ХУШИ**, представить к награждению орденами.

Сегодня, 24 августа, в 23 часа столица нашей Родины **МОСКВА** от имени Родины салютует доблестным войскам 2-го Украинского фронта, овладевшим городами **РОМАН**, **БАКЭУ**, **БЫРЛАД** и **ХУШИ**, — двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырёх орудий.

За отличные боевые действия **ОБЪЯВЛЯЮ БЛАГОДАРНОСТЬ** руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях за освобождение **РОМАН**, **БАКЭУ**, **БЫРЛАД** и **ХУШИ**.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины! Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий  
Маршал Советского Союза **И. СТАЛИН**.

24 августа 1944 года.

## От Советского Информбюро

### Оперативная сводка за 24 августа

В течение 24 августа юго-западнее и южнее города **ТАРТУ** наши войска с боями заняли 30 населённых пунктов и среди них **ТЫРВАНДИ** (3 километра южнее **ТАРТУ**), **ЛЭММАТСИ**, **СОСИЛА**, **НЬЮ**, **КАНИ**, **ПЯДЛА**, **НАСТОЛТСИ** и железнодорожная станция **РОПКА**.

Юго-западнее города **ИЕЛГАВА** (МИТАВА) наши войска отбивали атаки крупных сил пехоты и танков противника.

Южнее города **ЛОМЖА** наши войска с боями продвигались вперёд и заняли 27 населённых пунктов, в том числе **БАЧЕ МОКРЕ**, **РАТОВО СТАРЕ**, **СНАДОВО**, **БРУЛИН**, **КАЧИНЕК**, **КОСКУВО**, **ГЛЕМБОЧ ВЕЛЬКИ**, **ЖОНСНИН**, **ЯРТУЗЫ**, **ПОДБЕЛЬЕ**, **ПРОСИНИ**, **ЖОХОВО** и железнодорожная станция **СНАДОВО**.

Восточнее и северо-восточнее **ПРАГА** наши войска успешно отбили атаки пехоты и танков противника.

Войска 2-го УКРАИНСКОГО фронта, в результате стремительного наступления танковых соединений, конницы и пехоты, разгромили группировку противника южнее ЯССЫ и 24 августа овладели стратегически важными опорными пунктами обороны противника — городами **РОМАН**, **БАКЭУ**, **БЫРЛАД**, **ХУШИ**, а также с боями заняли более 300 других населённых пунктов, в том числе город **ТЫРГУ-НЬАМУ**, районный центр Молдавской ССР город **КАЛАРАШ**, крупные населённые пункты **МУНЧЕЛЬ**, **САБОАНИ**, **ДУЛЧЕШТИ**, **ТРИФЕШТИ**, **КЫРЛИЖИИ**, **ВАЛЯ-МАТЕР**, **АВРАМЕШТИ**, **ГЕРГЕШТИ**, **ПУЕШТИ**, **КОСТЕШТИ**, **АЛБЕШТИ**, **ОЛТЕНЕШТИ**, **КРЕЩЕШТИ**, **БУНЕШТИ**, **ГРОЗЕШТИ**, **ВАРЗАРЕШТИ**, **ЛОЗОВА**, **КАПРИЯНА** и железнодорожные станции **БЫНОВЕЦ**, **КАЛАРАШ**, **ШИПОТЕНЬ**, **КРЕЩЕШТИ**, **ОЛТЕНЕШТИ**, **КРАСНА**, **МУНЧЕЛЬ**, **ХЛЗУЧЕШТИ**, **МИРЧЕШТИ**, **ТРАЯН**, **ПИСКУ РУСУЛУИ**, **ДАГЫЦА**, **ГАЛБЕНИИ**. За 24 августа войсками фронта взято в плен свыше 10.000 солдат и офицеров противника. По предварительным данным, всего войска 2-го Украинского фронта с начала операции за 5 дней боя взяли в плен более 20.000 солдат и офицеров противника.

Войска 3-го УКРАИНСКОГО фронта, при решительном содействии войск 2-го УКРАИНСКОГО фронта, в результате умелого обходного маневра и атаки с фронта, 24 августа штурмом овладели столицей Молдавской ССР — городом **КИШИНЕВ**. Войска 3-го УКРАИНСКОГО фронта, развивая наступление, с боями заняли более 250 населённых пунктов, среди которых районные центры Молдавской ССР **СТРАШЕНИ**, **КАНАРИ**, **ЛОПУШНА**, **БАЙМАИЛИЯ**, **КАНГАЗ**, **ЧАДЫР ЛУНГА**, **ТАРАКЛИЯ**, крупные населённые пункты **КОЖУШНА**, **ДУРЛЕШТИ**, **ЯЛОВЕНЬ**, **ГОРЕШТИ**, **ЛЕУШЕНИ**, **ЧОРЫ**, **КАРПАНИЯ**, **КУГУРЛУИ**, **ФИЛИПЕНИ**, **ЕНИКОВИ**, **БОРЧАК**, **КАЗАНКЛИЯ**, **СЕЛИГОЛУ**, **ДЕЛЖИЛЕР**, **БАЙРАМЧА**, **ЯРОСЛАВА**, **КУЛЕВЧА**, **КАМЧИК**, **МИХАЙЛЕНИ**, **АНГАНГИТ**, **ЗОЛОКАР** и железнодорожные станции **ЯРГОРА**, **ЗЛОТЬ**, **СТРАШЕНИ**, **РЕВАНА**, **МЕРЕНЬ**, **КУЛЕВЧА**. В районе западнее **БЕЛГОРОД-ДНЕСТРОВСКИЙ** (АН-КЕРМАН) войска фронта окружили и уничтожили группировку румыно-немецких войск. В этом районе взято в плен свыше 15.000 немецких и румынских солдат и офицеров. Взял в плен командир 9 немецкой пехотной дивизии генерал-майор **ВЕРНЕР КЛЕПП**. По предварительным данным, всего войска 3-го Украинского фронта за 5 дней боя взяли в плен более 27.000 солдат и офицеров противника.

На других участках фронта — поиски разведчиков и в ряде пунктов шли бои местного значения.

За 23 августа наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 90 немецких танков. В воздушных боях и огнём зенитной артиллерии сбито 82 самолёта противника.

### Массированный налёт нашей авиации на железнодорожный узел Тыльзит

В ночь на 24 августа наша авиация дальнего действия произвела массированный налёт на железнодорожный узел **Тыльзит** (Восточная Пруссия). В результате бомбардировки возникло до 30 пожаров. Горели военные эшелоны противника, военные склады и стационарные сооружения. В северо-западной части железнодорожного узла взорваны емкости с горючим. Прямым попаданием бомб вызваны

пожары в пакгаузах. Среди пожаров, охвативших всю территорию железнодорожного узла, происходили сильные взрывы.

Два наших самолёта не вернулись на свои базы.

Аварийно-дежурный день 24 августа установлен, что на железнодорожном узле **Тыльзит** всё ещё продолжают возникать ночью пожары.

Юго-западнее города **ТАРТУ** наши войска с ожесточённым боем разгромили пехотную дивизию противника и, продвигаясь вдоль полевой и железной дорог, вышли на ближайшие подступы к **ТАРТУ**. Бой шёл в оборонительной полосе немцев, прикрывавшей город с юга. Части Н-ского соединения за день истребили более 800 вражеских солдат и офицеров, уничтожили 34 орудия и 40 танков.

Наша авиация нанесла удары по коммуникациям немецких войск. Бомбо-штурмовыми ударами уничтожено 20 железнодорожных вагонов, 60 автомашин и 70 поездов с грузами. В воздушных боях сбито 28 немецких самолётов.

Юго-западнее города **Митава** (Митава) наши войска отбивали атаки противника. На одном участке немцы сосредоточили до сотни танков и самоходных орудий и одновременно бросили их в бой. Наша разведка вовремя вывела намерения противника. Советские танковые и артиллерийские части устремились засады на пути следования прага и обрушили на него удары с трёх сторон. Оставив на поле боя 40 погибших в сражении танков, немцы отступили. Последующие атаки противника также закончились неудачей.

Войска 2-го Украинского фронта продолжают успешное наступление. К югу от города **Тыргу-Фрумос** советские части подошли к укрепленной полосе с многочисленными оборонительными сооружениями и заставили бой с противником. Тем временем наши подтянутые соединения обмани вражеские укрепления, форсировали реку **Сет** и внезапным ударом заняли румынский город **Роман**. Захвачено 46 орудий, несколько военных складов и другие трофеи. Развивая стремительное наступление, наши войска продвинулись на 40 километров южнее **Романа** и овладели городом **Бакэу**. Другие наши части заняли город **Бырлад**, расположенный в 110 километрах южнее **Яссы**. Особенно ожесточённые бои произошли в районе города **Хуши**. Наши части взяли оборону противника и после упорных уличных боев заняли город **Хуши**. Захватили большие трофеи.

Войска 3-го Украинского фронта, при решительном содействии войск 2-го Украинского фронта, сегодня штурмом овладели городом **КИШИНЕВ**. Советские части сломили сопротивление противника и ворвались на северо-восточную и восточную окраины города **КИШИНЕВ**. Тем временем наши танки и мотопехота обмани город с юга. В результате общего штурма противник был разгромлен. Столица Молдавской советской республики город **КИШИНЕВ** освободен от гитлеровцев. Западные города **Белгород-Днестровский** (Аккерман) наши танкетки и

(Окончание см. на 2-й стр.).



(Окончание. Начало см. на 1-й стр.).

В заключение пленный заявил: «По происхождению и родственным связям я принадлежу к германской аристократии. Я все время вращался в офицерских кру-

Москва, Кремль, 24 августа 1944 г.

Москва, Кремль, 24 августа 1944 г.

ОрденОМ КРАСНОГО ЗНАМЕНИ

9. Генерал-лейтенанта Петрова Ивана Алексеевича.
  10. Майора Пересунько Ивана Моисеевича.
  11. Комиссара государственной безопасности Ратушного Николая Тимофеевича.
  12. Полковника Ростова Федора Захаровича.
  13. Полковника Сергеева Михаила Степановича.
  14. Полковника Сырма Георгия Ивановича.
  15. Генерал-майора войск связи Угрюмова Павла Федоровича.
  16. Подполковника Худякова Владимира Степановича.
  17. Полковника Царева Василия Сергеевича.
  18. Полковника Шостина Александра Ивановича.
- (Продолжение следует).

(Продолжение следует).

На Днепре. Аварийно-спасательная работа на мониторе «Ростозцев». Водолаз И. Филин спускается под днище корабля для последнего осмотра.

(От специального корреспондента «Правды»)

Киев. Л. КОРОБОВ.

В. ВЛАДКО. (Корр. «Правды»).

Этот конкурс является третьим в черной металлургии. На первый конкурс в 1942 г. поступило 3.470 предложений, из которых было реализовано 2.180. В 1943 г. был проведен второй конкурс. Поступило 3.892 предложения, из которых было принято 2.766 с общим экономическим эффектом 70 миллионов рублей. Было выдано 94 премии.

Поэтому разяснил значительные сдвиги и методы ее применения.

Последняя, кропотливая работа в массах привнесла нам известные результаты. Иные передовые партийной организацией остаются новые, все возрастающие задания в деле дальнейшего восстановления хозяйства. Опираясь на накопленный опыт, необходимо всемерно усиливать эту работу, совершенствовать ее формы и методы. Только при этих условиях мы сможем успешно выполнять задачи, поставленные перед нами партией.



## Через горный хребет Маре

Румынское слово Маре в переводе на русский язык означает «Великое». И действительно, горный хребет Маре, раскинувшийся в виде дуги на протяжении нескольких километров, является величайшим, наиболее труднодоступным и центральным Румынии с северо-востока. Наши войска справлялись с этой преградой. Крути, горные укрепления противника не были только силой лобового удара, но и путем обходного маневра, дающего выигрыш во времени и сохраняющего человеческие жизни. Так был взят важный опорный пункт Пергешти. Прикрывая железнодорожную магистраль Роман—Васлуй с севера, он представлял серьезную трудность для фронтальной атаки. Поэтому наше командование предприняло двусторонний обход противника — с востока и запада.

Горы неизбежно ограничивают свободу передвижений, но эта трудность успешно преодолевается высокой выучкой наших войск, их четким взаимодействием. Когда одно наше пехотное подразделение подошло к реке Бырлад, противник оказал сильное сопротивление. Проникла задержка. Но вот на вражеской переправе появились советские бомбардировщики. Летчик лейтенант Лизунов прямым попаданием бомбы взорвал мост. Противника охватила паника. Воспользовавшись этим, наши бойцы ринулись в атаку. До двухсот гитлеровцев подняли руки, остальные были уничтожены в рукопашной схватке. Путь для наступления был открыт.

Хребет Маре — это не только горы, это мощный укрепленный район, оборудованный всеми видами современной фортификации. Оборонительные сооружения здесь — блиндажи, доты, опорные пункты — уходят в габитус хребта, прикрывая то узкие горные проходы, то узлы горных коммуникаций. На узком пути, ведущем к городу Роман, наши пехотинцы были обстреляны сильным огнем из пулеметов и автоматов. Оказалось, что тщательно замаскированная высота представляла собой опорный пункт, прикрывавший подступы к реке Серет. В центре нее стоял дот, по краям были вырыты траншеи. Пехотинцы залегли, огонь усилился. Тогда к командиру подразделения подошел сержант Ильченко.

— Разрешите, товарищ командир, испробовать, — коротко доложил он, указывая в сторону дота.

Ильченко быстро пошел на высоту и с расстояния 30 метров бросил одну из двух гранат. Первая улетела в амбразуру, вторая — в дверь дота. Варыв последовал почти одновременно, и дот замолчал. Подразделение Ильченко ворвалось во вражеские траншеи. В короткой рукопашной схватке противник был уничтожен. Высота перешла в наши руки. Священный огонь пехоты горит в сердцах наступающих воинов. Преодолев хребет Маре, войска 2-го Украинского фронта с боями двинулись на юго-запад по реке Серет и на юго-восток по реке Бырлад.

Развивая успех наступления, наши войска овладели городами Роман, Васлуй, Хуши и Бырлад. Стремительность наступления Красной Армии беспримерна. Еще вчера противник отступал, сегодня наши передовые части продвинулись далеко на юг Румынии. Наши войска потребовались не более двух дней, чтобы преодолеть хребет Маре и выйти на основные коммуникации, ведущие к Придунайской низменности. Пресекая по пятам отступающего противника, войска фронта не дают ему возможности закрепиться на новых рубежах, с хода вынуждают к укрепленным позициям. В течение истекших суток занято пять городов и более трехсот других населенных пунктов.

Наступление успешно продолжается.

А. КОСТИН.

Действующая армия, 24 августа. (По телеграфу).

## Вчера в Кишинёве

(От военного корреспондента «Правды»)

Стремительным ударом с трех сторон войска 3-го Украинского фронта при решительном содействии войск 2-го Украинского фронта освободили столицу Молдавской ССР — город Кишинёв. Раскрепощенные жители города восторженно приветствуют своих освободителей.

Под тяжёлым гнетом бесправия, под угрозой смерти жили кишинёвцы более трёх лет. По ночам автомашины, нагруженные арестованными, вывозили людей за город и там их расстреливали, зарывали в землю живыми. Так были уничтожены тысячи мирных жителей Кишинёва.

Совершенно невыносимый режим в городе был установлен гитлеровцами в последние дни их хозяйничанья. Ходжение по улицам запрещалось даже детям. Грабёж и мародёрство возросло до неслыханных размеров. Чувствуя свой близкий конец, гитлеровцы обобрали даже кишинёвский кафедральный собор, построенный более ста лет тому назад. Служители собора Давид Карастылов рассказал нам, что гитлеровцы, ворвавшись в собор с автоматами, срывали серебряные ризы с икон, забрали серебряные крест и чапу, серебряные охваты и евангелия и лучшие парчёвые ризы.

Гитлеровцы жгли Кишинёв, когда вошли в него; жгли и после войны, когда войска 2-го Украинского фронта вышли на Прут. Они подожгли его и сейчас, в последние часы своего пребывания в городе. Огонь, главная улица — Ленина почти сплошь разрушена и сожжена. Ворвались лучшие дома города, отглаживавшие своей архитектурой. Остались руины от зданий,

где находились Дворец пионеров, кадетский корпус, горсовет, дом республиканских организаций, кинотеатр. Догорает старинное здание семинарии, вокзал. Окутанный пылью, предать огню и разрушению весь город, но советские воины сорвали замыслы варваров. Многие подвизники и подвижники были захвачены на месте преступления. Гитлеровцы за все время оккупации города жгли в день уничтожали всё, что было советскому народу. Они переименовывали все улицы, превратили преподавание в школах и высших учебных заведениях русского языка. В кафедральном соборе старинная роспись была содрана и закрашена. Городской сад, в котором стоит памятник Пушкину, запущен. Здесь немцы имели стоянку автомашин и солдатских кухонь.

Но как ни старались гитлеровские головорезы уничтожить памятники русской старины и то, чем дорожили советские люди, горженье остались верны своим обычаям. Сегодня русская, украинская и молдавская речь снова зазвучала свободно. С домов срываются установленные оккупантами нечеловеческие наказания. По дикому городу идут воины нашей пехоты, мчатся автомашины, движется артиллерия. Советские войска идут из юга, запада и юго-запада. При виде разрушенных улиц и пожарищ лица бойцов и офицеров, покрытые пылью и пороховым дымом, становятся ещё суровее, в груди воинов ещё сильнее тлеет и любовь к врагу.

В. КУПРИН, Д. АКУЛЬШИН.

Действующая армия, 24 августа. (По телеграфу).

## На подступах к Тарту

(От военного корреспондента «Правды»)

С ожесточенными боями, долая упорное сопротивление врага, советские войска подходят всё ближе к Тарту. Сюда немцы перебросили в последние дни еще одну дивизию. Непрерывно контратакуя наши наступающие подразделения и оказывая сильное огневое сопротивление, противник в то же время спешно укрепляет свою оборону на подступах к городу.

Наши части наносят удары по железнодорожным и шоссевым коммуникациям врага, совершают смелые обходные маневры по лесам и болотам в тыл вражеской обороны. В течение нескольких дней шла напряженная борьба за важную железнодорожную и шоссевую дороги Тарту — Валга. Немцы направляли все силы, чтобы отвести навшпору над этим магистральным участком, но наши войска наносили сильные удары то на одном, то на другом участке вражеской обороны, разматывая, обескровливая немецкие линии, уничтожали их технику.

Сложив сопротивление немцев, наши подразделения с боями прорвались на участке юго-западнее Тарту, овладели станцией и населенным пунктом Пазу и перерезали железнодорожную и шоссевую дороги Тарту — Валга. Это лишает врага прямой связи между его центральной и северной группами и ставит немецкие дивизии в районе Тарту под угрозу обхода с юго-запада.

Вчера здесь немцы предпринимали отчаянные контратаки, но успеха не добились. Враг вынужден отходить к городу.

Советские части, сходя фронтальной удар с обходным маневром, перерезали почти все дороги, по которым враг может уйти на запад, и заняли важный узел шоссе — Онепа.

Сегодня весь день шел упорный бой на ближних подступах к Тарту. Немцы непрерывно бросали в контратаки свою пехоту, поддерживаемую группами танков и самоходных орудий. Грохот артиллерии слышался с зарпями англобоя. То и дело разрывались воздушные бомбы.

Потеряв за день боевое количество солдат и офицеров и военной техники, немцы были вынуждены отступить. Наши части вышли на железнодорожную и шоссевую дороги в двух километрах юго-западнее и западнее города.

В то же время немцам были нанесены сильные удары и с юго-востока, где наши передовые подразделения преодолели сильно заболоченный участок, и немецкая оборона на подступах к Тарту оказалась прорванной в нескольких местах.

Все дальше вглубь Прибалтики продвигаются войска Красной Армии, неся истинную радость освобождения. Буквально по пятам нашего наступления на полях развевается дружная работа: идет уборка урожая. Сотни аэропланов юншей ползали за нашими войсками, сбрасывая на полях удобрения и боеприпасы.

Н. ВОРОНОВ.

Действующая армия, 24 августа. (По телеграфу).

## Рекордная выработка на вязке снопов

КАМЕНЕЦ-ПОДОЛЬСКИЙ, 24 августа. (ТАСС). Коллектив сельхозартели имени Молотова, городского района, Елжовки Собко добился рекордной выработки на вязке снопов. Она достигла с вечера перевернула и разложила их по полю. В 4 часа утра Собко вышла на работу. До 11 часов вечера Собко связала 5.630 снопов на площади 8,5 гектара. За день стахановка заработала 49 трудодней.

Примеру Собко последовали другие колхозники, они также показали исключительно высокую производительность труда. Некоторые из них перевернули рекорд Собко. Мария Дрозд связала за рабочий день 6.505 снопов, а колхозница соседней сельхозартели «Октябрь» Елжовка Халатерна — 6.200.

## Первая сессия Воротского городского совета

СЫКТЫВКАР, 24 августа. (Корр. «Правды»). За годы Отечественной войны не только Воротский район превратился в мощный колхозный «Вороткуголь», но и 1943 г. добыто угля в два с половиной раза больше, чем в 1942 году. Темпы роста угледобычи в текущем году еще выше.

В шестером поселке построены десятки жилых домов, культурных и бытовых учреждений. Воротские гордятся своим клубом, стадионом, детским учреждением, больницей, универсамом. Воротский колхоз имеет более тысячи постоянных читателей.

Указом Президиума Верховного Совета РСФСР поселок Воротку преобразован в город республиканского подчинения. Состоялась первая сессия Воротского городского Совета депутатов трудящихся.

## Киевское отделение Всесоюзного химического общества им. Д. И. Менделеева возобновило работу

После трехлетнего перерыва, вызванного эвакуацией, в Киеве возобновило свою работу отделение Всесоюзного химического общества им. Д. И. Менделеева. В числе членов общества — видные представители химической науки, работники научно-исследовательских институтов и химико-производственных предприятий. Избрано временное оргбюро отделения.

## Научные экспедиции в Бурят-Монголии

УЛАН-УДЭ, 24 августа. (Корр. «Правды»). Научно-исследовательский институт культуры и экономики республики организовал пять экспедиций для обследования весьма важных, но еще мало изученных районов республики. Одна экспедиция изучает естественную растительность Баргузинского государственного заповедника. В Джидинском районе зоотехническая экспедиция исследует вопросы о методах разведения яков.



Этот снимок, запечатлевший момент убийства Зои Космодемьянской, найден у одного из её палачей, немца Вольфа, пойманного белорусскими партизанами. Вольф, стоящий на снимке справа, отмечен крестиком.

## Возмездие

28 августа 1943 года 3-й штурмовой батальон полка бойцов с высоты 244,3 у деревни Потаново Смоленской области. 18-летний комсомолец Иван Громок находился на фланге роты. Когда роты поднялись в атаку, немцы открыли вездешный огонь из четырех станковых и двух ручных пулеметов. Иван Громок выстрелом из противотанкового ружья разбил один станковый пулемет. Другой пулемет он уничтожил гранатой.

В это время наши танки приближались к вражеским траншеям. Немский офицер кинул под головной танк стандартный заряд толза с горючим бифторидом штурмом. Иван Громок, рискуя быть раздавленным гусеницами своего танка, был бы убитым взрывом толза, бросился наперекрест танку, выхватил дымящийся заряд и швырнул его обратно в траншею немцев. Офицер успел спрятаться за выветку и выстрелил из пистолета в Ивана Громка. Громок упал. Офицер побежал, наклонился, чтобы добыть его. Истекающий кровью Громок в рукопашной схватке задушил немецкого офицера.

В сумке офицера были найдены документы, которые свидетельствовали, что он являлся участником убийства Зои Космодемьянской в декабре 1941 года под Москвой в селе Петрищево.

В этом бою комсомолец Иван Громок убил истинного немца. И штурмовик оказался один из палачей Зои Космодемьянской. Иван Громок — советский Зои, аба олицетворяет Ленинского комсомолца. Священную задачу мести Иван Громок выполнил. В бою он исполнил приговор народа.

Да, бой ныне — суд народа. Каждый убитый гитлеровец — преступник, наказанный за страшные злодеяния, учиненные на нашей земле. Черные, раздутые трупы немцев лежат сейчас у западных рубежей нашей Родины. Здесь их настала расплата, здесь прошли советские воины — грозные судьи.

И на этой земле обнаружен среди дум угнетенных еще один участник убийства Зои Космодемьянской — палец Вольф.

Попав в гитлеровский плен, немцы разоружили группы немцев, бежавших в лесные чащи, пытались там найти спасение. Два месяца назад гитлеровцы устранили опасность в этих лесах на партизан. Танки, бро-

невки, самолеты, бомбы, начиненные зажигательной жидкостью, пушки, пулеметы — все это немцы обрушили на партизанские отряды. Партизаны вынуждены были уходить. Но победить партизан немцы не смогли.

И вот в этих же лесах, в этих же болотах партизаны стали охотиться за немцами, попавшими в окружение. Палец Вольф был пойман в сторожке лесника Птушка. Он убил жену Птушко Елену. Когда партизаны вошли в сторожку, Вольф ел сырое тесто из квашни. Партизан было трое. Старик С., рабочий лесопильного завода, студентка Милославского медицинского техникума Ф. и наборщик партизанской газеты К. Они повели немца Вольфа.

И встретился с партизанами. Они показали ему документы, найденные у Вольфа. Стелли бумагу лежал фотографии Зои Космодемьянской. Сам Вольф стоял в передней шеренге справа, тучный, широкоплечий, с руками, упертыми в бока.

Этот немец попался с поличным. Но сколько тысяч палачей уже уничтожили партизаны! В пещерах они сожгли сотни тысяч трупов своих жертв. В девяти километрах от Вильнюса, в Понасовском лесу мы обнаружили такие пещеры. И в этом же лесу мы латились на группу немцев, бегущих в плен. Сопровождавший их боец спросил у нас дорогу к городу. Мы указали ему — она проходила как раз мимо Лепарского лагеря. И когда боец, свернув, повел пленных на эту дорогу, нужно было видеть, что стало с немцами. Они плакали, другие протягивали какие-то бумаги, становились на колени, отказывались идти вперед. Мы поняли причину их слезливости: они знали, что было на этой дороге...

Бережно храним в сердце нашего народа имя Зои Космодемьянской, стало бесценным. И в каждом из нас живет оплот, отчужденное, завуалированное. Могучей силой любви озарено имя Зои в душах тех, кто сейчас сражается на фронте, кто пошел к самому порогу Восточной Пруссии.

Мы идем туда, и мы найдем там среди прочих и гитлеровского полковника Рудера, испуганного Зои. Мы идем туда, и каждый день — это день грозного нашего суда.

Вадим КОЖЕВНИКОВ.

## Голос отчизны

Идем мы полями Молдавии снова, Раскаты орудий гремят за Днестром. И слышим мы шестое сало Кишинёва, Родные, любимые рожи кругом. В тиши зазвучала колыбельная дойна, За синей рекою зажгётся костёр. Приветствует лес меня шумом востроющим,

И полночь раскинула звёздный шатёр, Над шумным Днестром и над Прутом бурным, Отчизна, я слышу, орудия гремят, И ветер взметает горячие гривы, Твой голос летит к чернотам Карпат.

Перевод с молдавского Николая БЕРЕНДТРО.

## Первый номер газеты «Придунайская правда»

ОДЕССА, 24 августа. (Корр. «Правды»). Сегодня в Измаильской области вышел первый номер областной газеты «Придунайская правда». В центре первой страницы — портрет товарища Сталина. Над страницей крупно напечатан лозунг «Слава Красной Армии — нашей освободительнице».

В газете помещены статьи секретаря Измаильского обкома КП(б)У тов. Леонова,

председателя исполкома Измаильского областного Совета депутатов трудящихся тов. Куликова, междупартийное обозрение, телеграммы из-за границы и другие материалы. Трудящиеся Измаильской области, освобожденные от фашистского плена, с радостью читают правдивое советское слово.

## Передовые предприятия цветной металлургии

Передовые коллективы предприятий цветной металлургии отмечают победное наступление Красной Армии увеличением выпуска цветных, редких и драгоценных металлов.

За первые две декады августа высокие образцы труда показали горняки Джезказганского медного рудника, перевыполнившие плановое задание и давшие прирост добычи медной руды по сравнению с тем же периодом июля на 17,1 проц.

Перевыполнили двухдекадное задание горняки Соколовского бокситового рудника, горняки и обогатители Канского свинцово-цинкового рудника, комбината Восточно-Сибирского медного рудника Чорун-Дайро, горняки и металлурги Хайлар-

канского и Никитовского рудных комбинатов.

Впереді соревнующихся медеплавильных заводов — завод имени Молотова, досрочно закончивший выполнение восьмимесячной программы по выплавке меди.

Перевыполнили двухдекадное задание Соликамский магниевый завод, Сухоложский завод вторичных цветных металлов, завод твердых сплавов, где директором тов. Друман, Беловский цинковый завод и другие.

Впереді соревнующихся предприятий Глазго в первой половине августа идут тресты: Миассзолото, Дарасунзолото, Минусолото, Кочкарзолото и комбинат Березовозолото.

## Пущен новый мощный конвертор

водительностью в 100 тысяч тонн стали в год. Конвертор уже дал несколько плавов. С заводом в эксплуатацию второго конвертора завершено строительство первого на Урале мощного бесеметаллического пеха.

Особая строительно-монтажная часть № 63 Наркомзаста сдала в эксплуатацию второй конвертор бесеметаллического пеха на Чусовском металлургическом заводе произ-

## Выполнили восьмимесячный план угледобычи

ВОРОШИЛОВГРАД, 24 августа. (Корр. «Правды»). Вслед за горняками передовых в области трестов «Ворошиловуголь» и «Боксовостантраст», на 16 дней раньше срока выполнивших 8-месячный план, завершили 8-месячную программу добычи угля шахтеры треста «Донбассантраст».

## Ново-Краматорский завод выпустил первую подемную машину для шахт

СТАЛИНО, 24 августа. (Корр. «Правды»). Коллектив Ново-Краматорского машиностроительного завода им. Сталина отметил радостное событие: в восстановительных цехах построена первая мощная шахтная подемная машина.

На заводе состоялся торжественный митинг.

## Дни возрождения Польши

(От военного корреспондента «Правды»)

У дороги, мнутой от Седлена к Варшаве, я видел развалины костела. Костел был пригласен немцами уже в тот момент, когда толпа заключенных в тяжёлые стены. Костел объявили, что костел плохо служил немцам и теперь должен быть снесен с лица земли. Варшав обобрали храм, — в нем не осталось ни окон, ни молчаливых позолот, ни позолоты с древними фресками. Ни креста.

Но в седьмом часу утра, как и прежде, сюда собрались поляки. Они очистили место, где стоял орган, убрали обломки, потом все опустились на колени — в развалинах началось богослужение. Сквозь в своей проповеди сказал, что сейчас вооружены все обращения к тому человеку, который несет миру свободу. — к русскому солдату. Он откликнулся на мучи и кровь поляков, за слезы слов и матерей, и тогда на полях и развалинах возродился невиданный Польша. При словах о мучах народа стоишь проносился в толпе. Казаюсь, что перед нами истерзанное, кровавое, но живое и бесстрашное сердце польского народа...

И встретилась здесь молодая девушка, Ядвига Рачинскую, она шла по пути в Люблин. Да, туда она пойдет пешком, чтобы поклониться пеплу мучеников на Майдаке. Там погиб и сожжен ее жених Владислав. Он был студентом Люблинского университета и, может быть, стал бы крупным физиком. Он полагал такие большие надежды! В родной деревне гордились им, а Ядвига любила его еще со школьной скамьи. Но немцам не нужны были познания. Они выгнали Владислава из университета и предложили выбрать профессию солдата. Владислав временно смирился, у него еще была надежда, что вновь окончит университет и он, как и прежде, придет в парю в краковском предместье встретить Ядвигу. Потом все надежды рухнули — Владислава послали в Германию. Он бежал, вернулся к Ядвиге. Они прятались на чердаках, жили в подвалах, неделями просиживали в лесу. И все же Владислав высладал и увел Ядвигу на Майдак. Как жаль, что только не шла Ядвига, чтобы как раз увидеть Владислава, но все же успела ока-

залась напрасными. Она умоляла, выставляла на колени перед колодой провозной, плакала, предлагала деньги. Но солдаты СС, взяв деньги, обманывали, выгоняли, избивали ее. А однажды то же солдаты обещали показать Владислава утром; она всю ночь не спала и на рассвете уже была у калитки. Вскоре ей вынесли урну с пеплом, — все, что осталось от любимого.

— Неужели мы когда-нибудь забудем это? — спрашивает Ядвига, молодая девушка с глубоко впавшими черными глазами, и с вырванной подпоясывающей ухитит по дороге на Люблин. И сколько в Польше таких людей, несущих в своем сердце пепел любимых, кровь замученных!

И встретил в деревне Моцув, тут же, вблизи дороги на Варшаву, крестьянина с забинтованной головой — Казимир Янжковский. Он ушел в лес после прихода немцев в Польшу. Немцы повесили сына Казимира. Он похоронил его в лесу, ночью снес с пелги. Потом они казнили его мать и детей — мальчика и девочку. Тогда возник отряд суровых мстителей. Вожаком его был Казимир. В тот день, когда наши войска подошли к деревне и Казимир услышал канонаду, — он пошел к селу под огнем. Осколок ранил его, но он пошел, не обращая внимания на кровь.

Теперь Казимир Янжковский сидит в деревне — чистейшая старость. Кровь семьи связана простого польского земледельца с новой государственностью Польши, и такие, как он, несут в народ идеи и дела Крайовой Галы Народовой.

Учитель Мечислав Яшевский тоже торопится в Люблин — там открываются гимназия, а он ведь учил польских детей географии. Ему пришлось, конечно, уйти из Люблина, он батрачил у помещика, но верил, что еще полюбят Польшу. Верно ли, что в Люблине опять будет университет? Похотеть только, как народ тянется к знаниям, — все возрождается! Мечислав

Яшевский устраивает прощальный ужин в деревне, кто-то поливает тост за русскую армию и за то, чтобы Польша вспомнила эти дни и через сто лет. Седой Яшевский говорит:

— Россия вернула полякам Польшу, это не забудется во веки веков! — И никто, и никогда, — подтверждают друзья, и они обращаются к советским офицерам, захваченным в плен на полях. Возникла начала новая, демократическая Польша. Растет новая армия — Польские Войска. Пробуждается душа Польши, душа народа.

Немцам казалось, что они умертвили эту душу и поработили Польшу. Они жили в азиях и культуру, отказали ей в праве на любовь, на счастье, на отдых, на мечту, на молодость. Я видел здесь много юных стариков, поседевших, согбенных не под тяжестью годов, а под бременем страдания. Немцы создали Майдак и попытались управлять людьми страхом, труснями запахом, кофром, похищением из польской земли. Достигли ли они своего? Нет, только нечепе проклятие вызвали они и народе Польши, чужду отчуждения за несмысленные злодеяния немецких варваров.

Еще немало трудных дней впереди, тяжёлые бои идут северо-восточнее Праги. К фронту подходят наши войска, убитые пехотники, — они прошли по дорогам Польши, Чувства польского народа проявляются всюду и во всем — в гостеприимстве, в постоянной готовности помочь советскому солдату, в храбрости тех поляков, которые поднимают снаряды на своих лопатах, повозках к самым передовым позициям. Я жил в польских городах и деревнях, был в костелах и школах, театрах и фабриках, на полях и на улицах — и всюду ощущал это рождение в битвах естественного народа. Польша идет по пути своего возрождения, и никто уже не смеет сбить ее с этого пути, потому что она омыта кровью русского и польского народов.

О. КУРГАНОВ.

Польша, 24 августа. (Доставлено на самолете).



